

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報常刊送外復不惜工本從英國深辦鉛書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

叻報

號四廿第牌門口虱巴舊在設開館本

印工纏綿倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尙祈自諒更須寫真簡里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

已丑十月十七日

凡刊印告白第一日每一字仙二第二日以下每字半仙 (大英一千八百八十九年九月二十號禮拜一) 仙五張每售零日每元一價租月每售租月

昨報本坡工部局會議一則內有言及該局之副營造人員因查得梧槽所製之橋其三合灰上所蓋之鐵板未經以物間隔故致起鋸而該員緣是乃過於新製各橋細查詳察大抵與修一事斷不能免是以該局總辦謂前者預備造橋款項萬二千元尙爲未足並擬將沙逸亞青橋存款四百元撥充此項云云當時與議諸員唯唯聽之曾未有爲之一伸議論者噫何其唯諾一至於如是之甚耶查本坡工部局向有所盈僅近因動用太繁以故所入常至不敷所出由是舉行加門租起水稅諸新法以致閭閻紛擾不堪然此亦緣入項不敷致出是策亦難盡怪今查工部局所欠國家公項數十萬元現猶未得償清然則當是之時正宜凡事務求節省乃今工部局則謂遇事均從省儉至查刊刻告白附於日報以爲佈告者亦議僅登一家而止然則其審儉也可知其儉如斯則一切等閒費用自應爲之省節其萬不可得而省者始爲謀及至於可以稍緩者亦宜俟諸異日而後爲不意工部局則於一切等閒工役均銳意爲之即如新巴剎之重修大會堂之改建諸如此欸均可緩圖乃亦竟亟亟於斯所耗之項至十萬餘元畧不爲之稍惜夫如是則局崇安得而不竭於其竭也則惟有於各稅議爲增收其鉅而問者則反不知節省而惟斤斤計較於刊印告白之資噫是所謂適大而求其細者矣即如所議建橋之事亦不能無所議焉夫建造橋梁實非等閒之事也選才任工各事均非小故且動逾數月始成一橋則自應如何而慎重乃工豈可以大意爲之以致弊端百出即如所謂梧槽新橋一事實因建造之未能得法以至幾多起鋸然則其罪實在於營造之人查工部局營造人員其工價匪輕其權柄既小而職分亦殊匪細然則受其任者自應於一切營造無不知之乃何致建造一橋尙有未能合法然或新法造橋始於今日則一時有難周慮以故不無輕實尙有可言乃本坡之橋道甚多其建築若已非始於今日何仍不能免其弊然則失職之咎實無可辭況今該局營造人員更四處稽查各橋者其有無弊實諒一橋如是則他橋應亦難免誠恐其重修之費遂有所不堪言故該局之總辦人員謂前者預備修橋之欸萬二千元猶未足數其用也營造之壞至於此可勝慨哉然竊以爲諸員之議及此事自應責在承造人員之不是若所製之橋如斯易鋸則實爲該營造人員之責蓋若辦事不細則不應任此職既任此職則所營造之事縱使不能盡善亦須不至隨造隨壞以耗此資財然則縱使其賠償亦無他說乃諸員竟不聞有一言追究營造之失但允總辦所請增欸以修橋橋誠如是焉則凡事皆任爲之有不必慎爲規度矣惟願諸局員等有以嚴責該營造人員使他日得以辦事小心不致如前之謬妄是亦亡羊補牢之法願當其事者細思之

諭旨恭錄 ○十月十九日奉

上諭各省雨水情形及糧價數目爲年穀豐歉試課氣絀祈關

是以向來按月奏貼以資稽核朋冤萬幾無日不以國計民生爲念覺各省奏報無不盡心體察得以隨時酌盈虛處是雨水糧價之奏關繫實爲至要近來各該督撫皆係分月陳奏間有奏報稍遲者大抵皆距京較遠省分乃直隸五月分糧價直至九月始行奏到竟與新疆相同其六月分糧價本月始行奏到實屬遲延並查該督上年十月間將五六兩月糧價並案陳報亦屬非是嗣後務當循照向章本月雨水糧價於次月入奏不得併月奏聞其本年七八九三月分雨水糧價並着迅速奏報毋得視為具文欽此同日奉

上諭福建按察使者徐文達補授欽此○二十日奉 上諭山東正考官禮部右侍郎鄂寶昌同京已選本日覆命召見又復不到實屬任意玩誤寶昌着交部議處欽此○二十二日奉 上諭駁奏查明下游各屬被災情形提欸備賑一摺浙江杭州嘉興湖州等府臨田禾被水淹沒災情甚重飢民待哺嗷嗷爲日方長亟須寬籌賑撫該撫請於藩庫提銀十二萬兩運庫提銀三萬兩作爲冬春資賑之需卽着照所請行該撫務當勸導確查戶口妥速散放前以工代賑總期實惠及民毋任稍有虛糜至所奏光緒八年因災動用倉穀提銀十萬兩買補嗣經奏准銀數並存未經用竣日前就將此款在於藩運兩庫陸續提存等語究竟從前奏准銀數各存若干未經用竣之款若干刻下准在提用何以又稱陸續提存聲口殊未明晰着嚴駁據實覆奏餘着照所議辦理該部知道欽此

荷京電音 ○十三日荷京發來電報云荷屬印度各地方預算西來歲進支款項一事現在已蒙

泉如過督撫有營私執法驕恣乖謬貽誤國計民生等重情即自據實指敘奏若有必應整頓革除之事該督撫抵於私見沮格不行或必不可辦之事而督撫任性妄為不聽勸諭均着其摺密陳候有定奪不能因仍故習誠誠不旨至該省一切應由督撫主政事務仍當恪遵定制和衷商辦倘因有此旨故意與督撫為難遇事紛爭挾私攻訐則自干重咎難逃朝廷洞鑒也將此通諭知之欽此

美事電音 ○十二日英京發來電音云英國總統現已諭交該院謂前者諸員所請鑄造銀元一事因籌款太多故難准如所請惟從中再行計議設法製造銀元行用俾得金銀價值無所偏歧云云

集股貸銀 ○英京發來信息云有香港西商某現在英京招集股份在叻嶼甲及中國日本等處創設貸銀公司并在歐洲之富戶借資以為在亞出貸與人之用蓋歐洲之利息甚廉而亞洲之利息頗重迨彼注茲可從中以獲其利也查該西商所集之股計老本銀共一百萬磅分作十萬股每股計銀十磅云是於銀行之外而生面獨開者也

火車公司投定續報 ○本坡火車公司一切物業等概於十三日出投為願君承成投得各情形昨報現查此事原非願君自行投資不過為石叻門船澳之西商所託與其代投然按此事拍賣章程內有言無論何人投得須經制軍允准方能為定倘制軍不允與其承受則將其先交四份之一價交還不得異言等情但此次為英商所投想無不成立之理矣按其投之價除償還各欠以及出投費用外尚可存銀五萬元之譜即以分還各股而每股可收回銀約十二元半云

工部局聚議事 ○十二日本坡工部局諸員在局內會同集議其總辦人員因向諸員謂前日本坡輔政使司列君到局稽查各數幸蒙獎譽言此事甚為妥協惟內有一節本局於半年收取門稅以及各種稅項一事現在本局辦理係先出字通知納稅之人列明某項還稅若干逐一為之列出而列公謂此事實有違律例且工費時費款可將此事列明簿內無須分送以俟欲還稅者自行到閱如此則節省良多列公又言若還行通知諸人又須延緩一二月之期而應還稅者又可省一二月利息之資是則工部局實受其虧而還稅之人反多所益矣列公又言若如此故本總辦特向諸君陳請尚祈允肯嗣後無須先出通知字據以給還稅之人云云言畢局員不吧簡來那洋行東主蘇士君乃轉政之諭如此故本總辦特向諸君陳請尚祈允肯嗣後無須先出通知字據以給還稅之人云云言畢局員不吧簡來那洋行東主蘇士君乃言曰若如是則請屆期之際即將此事列於各日報內俾人得而知悉倘仍逾期不納而後始出字通知而此紙之費半元即由欠稅之人支結云云言畢陳君若錦贊成之嗣總辦又云前在梧槽港所作之橋現據本局之副營造人員查出該橋之鐵板置諸三合土上而未以他物為之開隔多有不生生鏽是以該員因此之故遂於新造各橋次第為之查看否有此弊再行設法至於前者所預備一萬二千元之款以備修造橋梁者恐已不敷所用惟前造沙逸亞雷橋一役尚存銀四百元請即以此項撥入修橋款內以便支銷云云言畢諸員允之而議遂定云茲照譯登以供眾覽

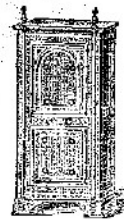
替代權罰 ○十三日本坡巡理府會同審訊粵人鍾亞春一案緣前者有宋亞容者因犯賭案被獲追質訊之際而宋竟不至命春代其到案乃為府尊認出以該犯竟敢代人冒認殊屬胆縱已極非重懲之無以示儆故特為之會訊畢判罰銀二十元罰款不完監禁一月并充苦工抵罪

稟請學習 ○本坡生長之西人名利蘇沙者前至英京讀律現已回叻前日已稟請臬轅求在臬堂以便為之練習業經臬憲准如所請矣

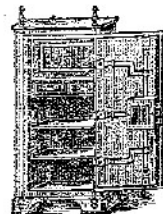
留心貿易 ○聞香港西報云七洲洋面之萬里長沙係由越南直達瓊洋海面乃由叻往港諸船所必經之路然若以之疊積煤斤則甚為利便但該沙無人居住惟堪環洋及粵人漁船偶泊該處以避鹹魚而已該西報又謂倘有人備辦生鹽伙食於此與諸漁人互易此中生理亦殊不薄也該報所言如此是亦有開商務爰譯而錄之

海防近耗 ○接海防來信云該處盜賊羅蘭自投誠後法官即將其置於囚車繼送海防於去月十四日即以軍載之出遊街市以示於眾當時有法國牧師數人向海防參政司求請勿戕其命奈參政不允所謂至翌日即先將羅蘭剪下仍置囚車載至法場即將羅蘭縛於柱下當時所派監斬官乃於前二天全家均被羅之黨人所害者是日在法場向羅宣讀其所犯之事與夫所定之罪羅當時已至執事官乃鳴鑼報號創子手即持刀將頭斬下時在法場觀看諸土人即將其屍大肆擗殘且有執石擲之者處決畢法官即將羅之首級示眾三日云云按法國之在歐洲常稱禮義之邦在羅若果罪惡滿盈則死固其分但置之於極刑則已足矣何必將其首級為之示也乎然在該處參政之意乃欲示儆於將來惟獨怪西人之在中國者常聽中朝泉示之律為非今法人亦作如此所為未聞有一人為之非議者豈中國遠可任其妄毀而法國即不能非議乎聞羅蘭亦為奉教中人而眾牧師曾向參政司前請貸其生命迨所請不成而傳首示眾亦未聞諸牧師有與參政司爭論者斯何前後之相悖乃爾乎而來信又云老界一帶四境均已平安而前日海防商人已付貨甚多由老界以至中國之滇蜀邊疆而北折一帶亦平靖無虞該處之民已遵法官之令繳償賦稅惟北折內地則尚依然不靖流匪甚多時擄童男女等載至中國邊疆發賣此等賣人生理甚屬猖狂而拐誘之徒所獲亦殊不少也法人其亦有善法明之否乎

馳名鐵櫥出售



○嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月十八號



明碼也洋行啟

烏密

發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到額爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明碼也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



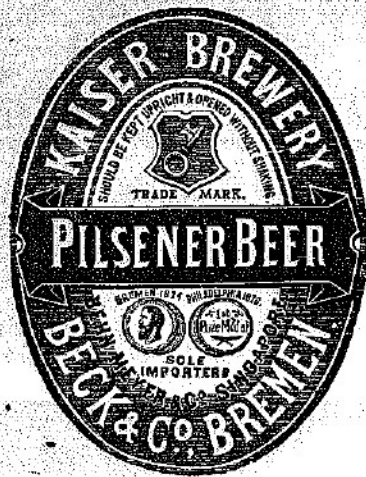
啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至惠臨沽買是荷 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

出賣三品酒



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式醫售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字號庶不致誤也公司官如無此若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明碼也公司謹啟

蜜酒出賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十六年十一月十八號 明碼也洋行謹啟





啟者本公司所製之冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認以上所列各標頭并有不殺呼聲等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱



大英一千八百八十九年拾二月三號  
不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟  
FISCHER HUBER & Co  
Sole Agents  
FOR SINGAPORE  
And Straits Settlements  
上所列各標頭并有不殺呼聲等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱

冠仔標萬蘭池酒出售

免為珠目之混是所切禱  
大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

白密酒出售



啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白密酒及卑燕標卑施拿之酒係作能標其酒香與異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答臘星羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣獲銷場



景色可觀 ○余新由歐洲抵叻現寓小坡大馬路即新海南會館後街第一百零一號門牌携有西洋映照各景以備 諸君觀看其景乃法國本年舉行賽珍會中景物以及歐洲之名山勝水異物高人等不能悉數每日由下午一點鐘起至夜間十二點鐘止均可入為觀看如逢禮拜則停觀一日其一號客位每位收銀一角 二號每位收銀五占 諸君有欲觀覽者請早移玉 惠臨一新眼界為幸特此佈聞  
大英一千八百八十九年十二月二號  
大清光緒十五年十一月初十日

恭頌良醫 ○余本英人因在沙厘望囑火船當大管車之職適染久痢腹逆之症疾痛難耐效幸蒙 省友人陳文服說伊前在萬里洞火船職當才剛因染傷寒重病幸賴 同濟大醫社祝軒謝先生醫愈余因與之舊往果然藥到病除春乃知先生書熟理明故所診之症華洋醫美也至先生精治眼科凡經醫治者俱皆應手而愈此真良醫也謹此佈聞以誌不忘云爾  
大英一千八百八十九年十二月二號

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之釀酒者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉 諸君沽用須認明心為憑以防魚目之混因  
新嘉坡五坡嘉新  
司公谷呼奈玉坡嘉新  
像此售發酒美上頂家祖办專  
標印明認領光居諸庄原亦東修前

如以上所黏各標頭無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟



喜晤黃君淵如賦此為贈即請諸大吟壇 正刊

賜無眼熱自高寒○雨非伏機驪我似脫溝瀾浪迹嗟萍梗懷歸長友朋蒼岑千載契鼎呂一言慰壯志休灰盡風雲定可乘○異域文章賤家鄉饑饉臻 今秋江浙兩省水災甚鉅 馬途還待問隨姓本非驕老杜仍謁族柴川傷暮暮相思時命駕吾道未為貧 鑄生氏初脫稿

京報選錄

○馬玉瑞片

再請海兩關應徵稅銀因地方元氣未復商稅稅額以致徵收缺額所有短徵盈餘銀兩前准部咨議定着照成數當即行司責令經徵各員照數賠繳去後茲據署藩司張聯桂詳稱前代理梧州府事補用知府何耀章短徵未完者照盈餘銀一萬五千四百二十兩九錢七分一釐八毫前署梧州府知府劉恩潛短徵未完者照盈餘銀四千八百三十三兩三錢三分四釐梧州府知府陳善均短徵未完者照盈餘銀一萬三千兩梧州府知府王廣榮短徵未完者照盈餘銀五千五百七十五兩茲因徵收缺額例應按成賠補迭催未據報解殊屬延緩請勒令前來相應請 旨勒令經徵各員將短徵者照前項銀兩限一年內全數完繳均自奉 旨之日起依限完清倘逾限解不足數即嚴行參辦除將送到短徵銀數清冊咨部查照外謹會同兩廣總督臣張之洞附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請戶部知道欽此

○劉秉璋片

再查知府有表率之責知縣為親民之官必須各飭廉隅方克無忝厥職率查有候補知縣署保甯縣何亮清聲名狼藉試用知縣署良中縣知縣呂明鐘行險阻大均不足膺民社未便稍事姑容相應請 旨即將候補知縣何亮清試用知縣呂明鐘一併革職永不叙用以肅官常謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請吏部知道欽此

○張煦片

再已革遊擊李春意候補知縣張遇春前於張村民墾漫口經臣奏奉 旨革職在案茲據道員張上達稟稱該革員等於張村民墾漫口以後晝夜槍架東壩裏頭及堵築進占各事身先勇夫不避危險尙屬稍知愧怍可否仰懇 天恩俯准將已革遊擊李春意已革候補知縣張遇春留工効力以贖前愆出自 鴻慈謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請該部知道欽此

帆船器物出投

○啟者茲定於西本月九號即華本月十七日禮拜一下午四點鐘在丹戎巴葛船澳西邊棧內拍賣前馬倫勿蘭打逸帆船機淺所有各物 計有 起貨機器全副係為新製 煤炭一百墩 熬淡水之機器一副 鐵線 鉛索等物甚多不能備錄 諸君有合意購置者祈請屆期 惠臨投買是荷 大英一千八百八十九年十二月七號 巴越館主謹啟

渣甸正期輪船

○敬啟者茲有巴密輪船一隻名毛禮於西十一月三十號即華二月初八日禮拜六由望加錫啟行至十一月十六日必能抵叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 貴商如欲配載及搭客者請至本行相酌此佈 大英一千八百八十九年十二月一號 威廉施施賈賈洋行告白

頂受聲明

○啟者石叻長泰街門牌四十三號日全信燒臘生理原係孫秀山 李耀灼合股同創今李耀灼不幸仙遊遺下其妻李簡氏今他自願將李耀灼名下股份退出一應頂與何禮泉 孫秀山承受即日當面交易清楚日後全信生理與孫秀山一概與李耀灼及李簡氏無涉如李耀灼及李簡氏名下有欠到各號揭借會等項與及担保等俱為經手是問與承受人無涉特此聲明以免後論 大清光緒十五年十一月十一日 何禮泉孫秀山同啟

屋地出投

○啟者茲承典主之命定於西十二月十一號即華十一月十九日禮拜三下午二點半鐘在本館內拍賣屋地共五間該地坐落小坡棉打路邊其大有五千一百一十七丁方英尺乃同順會之公業地券係九百九十九年之期每年繳納地稅銀一元七角五仙諸商有合意者請屆期 玉臨投買是荷 大英一千八百八十九年十一月廿六號 光緒十五年十一月初四日 巴越館主告白

辭件聲明

○啟者本土庫內用陸鴻軒以司雜務嗣該件已因事於本年夏間辭出不在本土庫內僱工嗣後倘該辭件在外有藉本土庫字號與 諸君收取賬項以及賒取貨物等情慎勿誤為交與若有妄交係為自誤與本土庫無涉先此聲明免滋後論 大清光緒十五年十一月初三日 南生土庫謹啟

大鏡出售

○啟者茲本館有新到各式大鏡大小俱全其鏡面金邊甚為美麗 諸翁有欲購買者請至本館看閱以憑選購特此 大英一千八百八十九年十一月廿一號 大清光緒十五年十月廿九日 巴越館主謹白

大鏡出售

○啟者茲本館有新到各式大鏡大小俱全其鏡面金邊甚為美麗 諸翁有欲購買者請至本館看閱以憑選購特此 大英一千八百八十九年十一月廿一號 大清光緒十五年十月廿九日 巴越館主謹白



洋餅發售

啟者本號專製各式洋餅發客精美異常自甲申年開創至今素蒙 諸君惠顧其素身餅每磅計銀五角而鑲花之餅每磅計銀七角半其海棠餅每磅計銀四角而 諸君有定造雪糕者亦能如命每杯價銀一角其餘各餅調及定造洋菜均能代辦此以備 諸君於西人冬節送禮之用倘諸君有意顧者請細認招牌庶不致誤 光緒十五年十一月十一日舊監前第六拾一號門牌廣興號謹啟

實得力冰雪有限公司告白

啟者本公司自開設以來製造冰塊向蒙 諸君源源惠顧甚廣銷流銘感實深故本公司特於西十二月一號即華拾一月初九日起每冰一磅僅取價銀一占而自十一月初九日以前 諸君所有購便本公司每磅二占之單件者可交回本公司再換新單照價核算每單一磅者即給回二磅之單以昭公道即或持原單至本公司棧內照單內所列之冰倍取其數亦無不可至 諸君有欲開摺簿以取冰雪者祈即至本寫字樓取用均由尊便至如有欲買單取雪者可至本寫字樓或至王家山脚本雪廠內買取均無不可而於本公司在叻賣雪之處計有三區以便 諸君沽用計其一即王家山脚製雪之廠其一則在小東陵地方其一則在弗鄰路邊即大鐵吊橋頭而 諸君惠顧祈為細認本公司字號庶免為誤買沽特此佈 聞  
大英一千八百八十九年十一月三十號 實得力冰雪有限公司代理人葛士兄弟洋行謹啟

檳城冰雪公司告白

啟者本公司自西本年十二月一號即華本年十一月初九日起在本坡之里巷馬路即王家山脚本棧內發賣極清冰塊至於本公司之冰甚為堅固且能耐久而冰質又復清潔異常并取價甚廉每磅不過取銀一占而每早六點鐘開門沽賣至下午七點鐘止然諸君若於夜間需用則須取有本公司之摺簿或持本公司之單據方能沽買至本公司現在經已印便單件甚多凡一二三四五及十磅之單均無不備諸君有欲購用者可至密打釐路邊第四十四號門牌即安祿酒店公司對門本寫字樓內買單可也然日間需用欲買現資者即往本棧內買取銅單以取冰塊亦無不可至於坡中往來船隻欲為取用者亦能供辦特此佈 聞  
大英一千八百八十九年十一月二十九號 大清光緒十五年十一月初六日 雪公司謹啟檳城冰塊

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售

啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺千士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及麥刺馬即仰光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等家購至而各刺馬即仰光之烟則向仰光曼多尼等諸名家辦載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬槐刺勞士 刺因修刺 客兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國客兒那地方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威峇 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至誤特此佈聞  
大英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告

啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者此烟乃天下馳名久為眾士商所共悉其夏拿拿裝者乃特聘鑪鑿之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及巫越打亞答客來園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設餐烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而為 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向懇移 玉前來以憑選擇本號於西國烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟  
英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

新同興西國藥房告白

啟者本藥房設在大馬路吉靈街頭第一百八十五號門牌自辦歐洲製便一切西國膏丹丸散發售或全售或零沽均無不可並能照單檢藥如何製法均能代辦配製之事必加謹慎斷無致誤而本藥房現有西醫樓里前者曾在英京考授官醫之職今在本藥房內候醫每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止又有種痘醫士施加沙美卑禮亦在本藥房候診所有痘種均由英京自辦頂上之品每日上午由七點鐘起至十一點鐘止並有鑲牙醫生張星波在本藥房候診每日由上午六點鐘起至下午六點鐘止均在本藥房內接教而本藥房並有售賣頂上戒烟之藥如吞服者無不立除烟癖並製祛風萬應藥酒發售此酒乃精選西國上品藥料虔誠配製專治男婦筋骨酸痛手足拘攣週身浮腫花柳傳毒以及奇難雜症等奇效異常 諸翁賜顧向懇移 玉惠臨為盼  
大清光緒十五年九月初八日 參 新同興藥房謹白

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君在日本探得回法製成此水以故其香甚之而且用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水則能愈痊亦可辟蚊口之毒若以此香水和水洗面則能令人肌膚嫩滑色澤潤澤且其香氣芬芳遠近通達無窮諸君有欲購此水者請向下列各處之西字標頭本藥房所用此水之樽上印有西字標頭如下所列第二式者即為真貨否則為偽如各埠均有售賣諸君如欲購此水者請向下列各處之西字標頭本藥房所用此水之樽上印有西字標頭如下所列第二式者即為真貨否則為偽

大英北慕娘廟政使司 為曉諭招標事照得現在有藍蘭筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及泰西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理人處買取單每張五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日廣人民日眾故需用工役亦日多該處天氣甚佳週年如香港八九月之氣候近來港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略登如左 計開 木匠每月工金十六元至十八元 運貨役工每月工金十五元 鞋匠每月工金十元至十五元 裁縫每月工金十元至十五元 薙髮匠每月工金十二元 洗衣匠每月工金十三元 熨衣匠每月工金十二元 并將食物價列左 計開 魚每斤銀一角二占至一角四占 魚十每斤銀一角六占 羊肉每磅銀三角半 牛肉每磅銀一角半至二角半 豬肉每斤銀三角六占 鷄每隻銀四角半 鴨母每隻銀七角半 茶每包二兩裝者銀五占至一角 白糖一斤銀一角一占 牛乳油一磅銀五角半 鹽一斤銀六占 火水一箱銀三元二角至三元五角 小牛一隻銀三十元至四十元 羊一隻銀十元 猪一担銀二十二元 眾客及泰西教之華人如欲請地種菜及種菓木者可向該處地司署取討地字惟照以下所列規條而行 計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開闢而耕作者於初領地之四閱月內每一男丁可向國家借用三片有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非為定例所借之項以十八閱月還還但諸人有欲來本公司所轄各地方者可向本公司代理人然申洋行內詢問一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯設私會如有犯者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國家所轄各埠時即欲向本國家取討地段以為種植者可至本公司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人概來本國家所轄各埠以為耕作之事須先請其願人三名先來本處看閱地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未來之先已預知此中情形可以易於設法矣如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果實無欺則其來往船費無須自辦而本公司代理人亦當為之預備俾不至往返延耗資財也但如有人欲至附近仙那港埠或古達或萬汝諸埠種植胡椒者本國家當就便給與地段俾其耕作計萬沙之地由納蘭以帆船前往不過一日水程而該地甚屬肥沃如種胡椒更為合式現在業經取地開工種植者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處討定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但此等人欲至本國家所轄各地種植者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後即將情形通知該處輔政使司方可特此諭知各宜踴躍者無觀望特示

北慕娘埠



招徠告示

大英北慕娘廟政使司 為曉諭招標事照得現在有藍蘭筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及泰西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理人處買取單每張五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日廣人民日眾故需用工役亦日多該處天氣甚佳週年如香港八九月之氣候近來港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略登如左 計開 木匠每月工金十六元至十八元 運貨役工每月工金十五元 鞋匠每月工金十元至十五元 裁縫每月工金十元至十五元 薙髮匠每月工金十二元 洗衣匠每月工金十三元 熨衣匠每月工金十二元 并將食物價列左 計開 魚每斤銀一角二占至一角四占 魚十每斤銀一角六占 羊肉每磅銀三角半 牛肉每磅銀一角半至二角半 豬肉每斤銀三角六占 鷄每隻銀四角半 鴨母每隻銀七角半 茶每包二兩裝者銀五占至一角 白糖一斤銀一角一占 牛乳油一磅銀五角半 鹽一斤銀六占 火水一箱銀三元二角至三元五角 小牛一隻銀三十元至四十元 羊一隻銀十元 猪一担銀二十二元 眾客及泰西教之華人如欲請地種菜及種菓木者可向該處地司署取討地字惟照以下所列規條而行 計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開闢而耕作者於初領地之四閱月內每一男丁可向國家借用三片有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非為定例所借之項以十八閱月還還但諸人有欲來本公司所轄各地方者可向本公司代理人然申洋行內詢問一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯設私會如有犯者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國家所轄各埠時即欲向本國家取討地段以為種植者可至本公司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人概來本國家所轄各埠以為耕作之事須先請其願人三名先來本處看閱地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未來之先已預知此中情形可以易於設法矣如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果實無欺則其來往船費無須自辦而本公司代理人亦當為之預備俾不至往返延耗資財也但如有人欲至附近仙那港埠或古達或萬汝諸埠種植胡椒者本國家當就便給與地段俾其耕作計萬沙之地由納蘭以帆船前往不過一日水程而該地甚屬肥沃如種胡椒更為合式現在業經取地開工種植者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處討定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但此等人欲至本國家所轄各地種植者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後即將情形通知該處輔政使司方可特此諭知各宜踴躍者無觀望特示

大英一千八百八十九年九月十七號 大清光緒十五年八月二十三日

模好呂解毒藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳等毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛葆養精神現在法英美各國醫士所用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照服法此丸須仿照一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以精裝每樽計一百粒其新嘉坡藥房參加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY. DR. MIDY'S SANTAL OIL CAPSULES. 檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能端治花柳淫毒白濁白帶癰閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見功效但所患過重者每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再吞食十日庶幾消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾忌氣怒勿勞動等事幸勿自誤致誤藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房參加君處代售此佈

FRUIT JULIEN. 浮律如思為藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於他藥最為神速且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚泄太多重舌頭痛熱毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可清血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但服之法宜於臨睡時吞服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房參加君處寄售此佈